

Résumés

Pascale GIOVANNELLI-JOUANNA, « Sicile mythique, Sicile historique : la place de la Sicile dans l'histoire universelle de Diodore », *DHA* supplément 6, 21-41

Résumé : La présente étude vise à confronter la forte présence thématique de la Sicile dans la *Bibliothèque historique* aux principes structurels et conceptuels de l'histoire universelle, tels que les définit Diodore. Pour répondre à la question de la place impartie à la Sicile dans les *koinai praxeis* (κοινὰ πράξεις) de l'historien d'Agyrion, trois niveaux d'étude sont successivement envisagés. Le premier examine la répartition des passages consacrés à l'île dans la structure générale de l'œuvre. On y constate notamment que, selon sa place dans l'architecture globale, la Sicile incarne un principe structurel différent. Le deuxième niveau traite de l'adéquation de la Sicile avec le cadre conceptuel de la *Bibliothèque historique*. Il apparaît que les personnages de la Sicile mythique, comme ceux de la période historique, s'intègrent et contribuent à la vision morale de l'histoire de Diodore. Dépasant enfin le genre de l'histoire universelle, le troisième niveau analyse la place privilégiée accordée à son île natale par le natif d'Agyrion et dégage les éléments de patriotisme sicilien dans son œuvre.

Mots-clés : Diodore de Sicile, Diodorus Siculus, Diodore d'Agyrion, Sicile, Agyrion, Historiographie grecque, Histoire universelle, *Bibliothèque historique*, *Library of History*, Livre IV de *Bibliothèque historique*, *Koinai praxeis* (κοινὰ πράξεις), Synchronisme historique, Mythographie, Mythes (grecs), Sanctuaire d'Aphrodite Erycine, Gélon, Agathocle, *Exemplum*, évergète, Héraclès, Dionysos, Dédale, Enée, *Prôtos heuretès* (πρώτος εὔρετής), *Epieikeia* (ἐπιείκεια), *Philanthropia* (φιλανθρωπία), *Lamprotès tēs psychēs* (λαμπρότης τῆς ψυχῆς).

Pascale GIOVANNELLI-JOUANNA, «Mythic Sicily, historic Sicily: Sicily in Diodorus' Universal History», *DHA* supplément 6, 21-41

Abstract: The present study aims at confronting the large thematic presence of Sicily in the *Library of History* with structural and conceptual principles of universal history as defined by Diodorus. To answer the question of the place assigned to Sicily in *koinai praxeis* (κοινὰ πράξεις) of the historian of Agyrion, three levels of study are considered successively. The first examines the distribution of the passages devoted to the island in the general structure of the work. It shows in particular that, depending on its place in the global architecture, Sicily represents a different structural principle. The second level deals with the adequacy of Sicily with the conceptual framework of the *Historical Library*. It appears that the Sicilian mythic figures, as well as historical figures, are integrated and contribute to the moral vision of the history of Diodorus. Finally, beyond the genre of universal history, the third level analyses the emphasis placed on his home island by the native of Agyrion and identifies the elements of Sicilian patriotism in his work.

Renaud ROBERT, « Diodore et le patrimoine mythico-historique de la Sicile », *DHA* supplément 6, 43-68

Résumé : Le présent article porte sur le rôle assigné par Diodore aux traces matérielles de la mémoire mythique et historique. Contrairement à Denys d'Halicarnasse, Diodore recourt rarement aux objets comme preuve archéologique. Dans son évocation de la Sicile, c'est aux œuvres de Dédale qu'il accorde la place la plus importante. Dédale est une figure positive dont l'action civilisatrice s'inscrit dans la mouvance de celle des Grecs en Méditerranée et dont les réalisations architecturales préfigurent celles des rois de Sicile (Denys l'Ancien, Timoléon ou Agathocle). Lorsque l'historien évoque les paysages de l'île, en particulier d'Enna, c'est pour montrer qu'ils portent la marque du mythe et laissent percevoir la présence civilisatrice des dieux ou des héros comme Héraclès. Diodore ne semble guère s'intéresser aux œuvres d'art pour elles-mêmes : elles attestent parfois l'opulence des cités (Agrigente), mais elles sont porteuses d'une redoutable ambiguïté dans la mesure où, objets de luxe, elles attirent la convoitise, poussent aux pillages et aux sacrilèges. Lors du siège de Syracuse en 396 av. J.-C., les richesses profanées des sanctuaires sont à la fois la cause et l'instrument de la vengeance divine. À l'instar de Cicéron, Diodore oppose la tempérance des grands hommes comme Timoléon à la cupidité des dirigeants aveuglés par l'*hybris*.

Mots-clés : Œuvres d'art, mythe, Timoléon, Dédale, Cocalos, Agathocle, Denys l'Ancien, Héraclès, Cicéron, sacrilège, paysage.

Renaud ROBERT, « Diodorus and the mythico-historical patrimony of Sicily », *DHA* supplément 6, 43-68

Abstract: This article deals with the role Diodorus allots to the material marks of the mythical and historical memory. Contrary to Dionysius of Halicarnassus, Diodorus rarely uses objects as archaeological evidence. In his evocation of Sicily, it is at the works of Daedalus that he gives the greatest importance. Daedalus is a positive figure whose civilizing action is put in the sphere of that of the Greeks in the Mediterranean and whose architectural realizations foreshadow those of the kings of Sicily (Dionysius the Elder, Timoleon or Agathocles). When the historian evokes the island's landscapes, especially Enna's, it is to show they bear the mark of myth and let discern the civilizing presence of the gods or the heroes like Heracles. Diodorus does not seem to be interested by works of art for themselves: they bear witness sometimes to the cities' affluence (Agrigento), but they are carrying a dangerous ambiguity insofar as, objects of luxury, they attract cupidity, induce looting and sacrilege. During Syracuse's siege in 396 BC, the sanctuaries' desecrated wealth is at the same time the cause and the tool of the divine revenge. Like Cicero, Diodorus opposes the temperance of great men like Timoleon to the cupidity of rulers blinded by hubris.

Keywords: works of art, myth, Timoleon, Daedalus, Kokalos, Agathocles, Dionysius the Elder, Heracles, Cicero, sacrilege, landscape.

Sophie COLLIN BOUFFIER, « Diodore de Sicile témoin du V^e siècle av. J.-C. : un âge d'or pour la Sicile ? », *DHA* supplément 6, 71-112

Résumé : Entre la bataille d'Himère en 480 et l'accession au pouvoir de Denys l'Ancien en 405 av. J.-C., la Sicile apparaît chez Diodore comme une terre de contrastes : d'abord Eldorado terrestre, comme le soulignent les descriptions de l'économie et de la société sikéliotes, mais également lieu de conflits politiques et ethniques où l'historien met en place l'image d'une grécité soucieuse de s'affirmer contre toute tentative de « contamination » barbare. L'article se propose d'étudier cette bivalence de l'image donnée par l'historien sur sa terre natale, en se concentrant sur trois champs principaux : politique, socioéconomique et culturel.

Mots-clés : politique, tyrannie, ethnicité, économie, société, territoire, production, guerre, grands travaux, architecture.

Sophie COLLIN BOUFFIER, « Diodorus of Sicily as witness of the Vth century B.C.: a golden Age for Sicily? », *DHA* supplément 6, 71-112

Abstract: Between the battle of Himera and Dionysius the Elder's accession to power, Sicily appears in Diodorus as a land of contrasts: first of all, according to his descriptions of the Sikeliot economy and society, an Eldorado upon

earth, Sicily is also a field of political and ethnic conflicts where the historian sets up the image of a Greek identity asserting itself against any attempt of barbarian «contamination». This contribution intends to study this bivalence of Diodorus' thought on his native land through three points: political, socioeconomical and cultural.

Keywords: politics, tyranny, ethnicity, economy, society, territory, production, war, big-works, architecture.

Nicola CUSUMANO, « Gérer la haine, fabriquer l'ennemi. Grecs et Carthaginois en Sicile entre les V^e et IV^e siècles av. J.-C. », DHA supplément 6, 113-135

Résumé : Cette étude se propose de réfléchir, à travers quelques passages de la *Bibliothèque* de Diodore, sur la représentation historiographique des Carthaginois en tant que figures exemplaires et extrêmes de l'ennemi, en Sicile, entre la fin du V^e et le début du IV^e siècle av. J.-C. L'attention est focalisée sur les mécanismes de fabrication de l'ennemi et de gestion de la haine, par le biais du rôle particulier attribué aux Carthaginois dans les récits de Diodore consacrés aux sièges de Sélinonte et de Motyé. Le discours de l'historien vise à ce but par une opération anthropologique qui entrelace – de façon parfois paradoxale – éléments de réciprocité et d'asymétrie.

Mots-clés : haine, ennemi, identité culturelle, réciprocité, asymétrie.

Nicola CUSUMANO, «Managing hate, creating the enemy. Greeks and Carthaginians in Sicily between the Vth and IVth century B.C.», DHA supplément 6, 113-135

Abstract: This paper's aim is to consider the historiographic perception of the Carthaginians as the typical and utmost enemy of the Greeks in Sicily, between the end of the Vth and the beginning of the IVth century B. C. The focus is put on the ways the enemy is fabricated and hate managed, through the peculiar part given the Carthaginians by Diodorus in the sieges of Selinous and Motya. In these narratives, the role of hate is fundamental to define the relationship between cultural identity and alterity and between reciprocity and asymmetry.

Keywords: hate, enemy, cultural identity, reciprocity, asymmetry.

Aude COHEN-SKALLI, « Le témoignage de Diodore de Sicile sur deux cités élymes : Ségeste et Éryx (VI^e et V^e siècles av. J.-C.) », DHA supplément 6, 137-153

Résumé : Dans la *Bibliothèque Historique*, la Ségeste décrite par Diodore de Sicile dispose d'une identité nuancée : elle est certes une cité indigène (élyme) – non hellénique, donc –, mais aussi, d'autre part, profondément hellénisée. Cette perspective est parallèle à celle que l'on trouve dans les *Verrines* de Cicéron : chez les deux auteurs, le regard porté sur la cité paraît nuancé par une réalité postérieure, l'évolution de la cité entre le V^e et le I^{er} siècle avant J.-C., si bien que tous deux semblent en réalité livrer l'image de la Sicile telle qu'ils la perçoivent au I^{er} siècle.

Mots-clés : Sicile archaïque, Élymes, Ségeste, Sélinonte, Temple d'Éryx, *Verrines* de Cicéron, hellénisation, Rome du I^{er} siècle av. J.-C.

Aude COHEN-SKALLI, «The evidence of Diodorus of Sicily on two Elymian cities: Segesta and Eryx (VIth and Vth century B.C.)», DHA supplément 6, 137-153

Abstract: In the *Library of History*, the Segesta described by Diodorus of Sicily has a subtle identity, as it is an indigenous, Elymus (thus non Hellenic) city, but it is also deeply hellenized. This perspective is similar to Cicero's in his *Verrines*. The point of view of both authors on the city seems to be moderated by a posterior reality, i.e. the evolution of the city between the Vth and the Ist century B.C.: both of them seem to actually depict Sicily as they perceive it in the Ist century.

Keywords: Archaic Sicily, Elymi, Segesta, Selinunte, Temple of Eryx, Cicero's *Verrines*, hellenization, Rome in the Ist century B.C.

Sandra PÉRÉ-NOGUÉS, « Diodore de Sicile et les Sikèles : Histoire et/ou mémoire d'un « ethnos » et de son héros Doukétios », DHA supplément 6, 155-170

Résumé : L'œuvre de Diodore de Sicile est le seul témoignage littéraire et historique que nous possédions sur la révolte menée par Doukétios au milieu du V^e siècle. Si les faits sont assez bien connus, des études récentes en proposent des interprétations différentes selon les sources qui sont retenues. Cette analyse envisage une autre lecture de cet épisode en conciliant deux perspectives de la démarche de l'historien d'Agyrion, l'histoire et la mémoire.

Mots-clés : Sikèles, mémoire, Doukétios, révolte, acculturation.

Sandra PÉRÉ-NOGUÉS, «Diodorus of Sicily and the Sikels: history and/or memory of an «ethnos» and of its hero Douketios», DHA supplément 6, 155-170

Abstract: The work of Diodorus Siculus is the only literary and historical evidence we possess on the revolt led by Ducetius in the mid-fifth century. If the facts are rather well known, recent studies suggest different interpretations depending on the sources that are retained. This analysis will consider another perspective of this episode that implies history and memory, two features of his work.

Keywords: Sikels, memory, Ducetius, revolt, acculturation.

Sylvie PITTIA, « Diodore et l'histoire de la Sicile républicaine », DHA supplément 6, 171-226

Résumé : Diodore de Sicile retrace l'histoire de la Sicile républicaine de façon très narrative, en concentrant son attention sur les faits militaires et diplomatiques. Il est difficile de mesurer à quel point les anthologies byzantines qui font connaître ces fragments historiques ont appauvri le texte diodoréen primitif. Celui-ci met en valeur la géographie et la diversité des cités. Il est irremplaçable pour certains épisodes concernant Pyrrhus, Hiéron de Syracuse puis les révoltes serviles du II^e siècle.

Mots-clés : Diodore de Sicile, Sicile, Rome républicaine, Historiographie ancienne, Fragments historiques.

Sylvie PITTIA, «Diodorus and the history of Republican Sicily», DHA supplément 6, 171-226

Abstract: Diodorus of Sicily draws Sicilian history during the Republican period in a very narrative way, focusing on military and diplomatic events. It is hard to assess how much the Byzantine anthologies which let us know these historical fragments have reduced the original Diodorean text. This one emphasizes geography and distinctive identity of the cities. It remains irreplaceable to understand some episodes concerning Pyrrhus, Hiero of Syracuse or the servile revolts of the IInd century.

Keywords: Diodorus of Sicily – Sicily – Republican Rome – historical fragments – ancient historiography.